

680795-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve čiščenja stanovanj, zgradb in oken – Reinigungsleistungen für das Freizeitbad Mona Mare in Monheim am Rhein | Offenes Verfahren nach der VgV zur Vergabe der Reinigungsleistungen

OJ S 191/2026 02/10/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Allwetterbad der Stadt Monheim am Rhein GmbH

E-naslov: post@monamare.de

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje, ki ga obvladuje regionalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Rekreativna, kultura in vera

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Reinigungsleistungen für das Freizeitbad Mona Mare in Monheim am Rhein | Offenes Verfahren nach der VgV zur Vergabe der Reinigungsleistungen

Opis: Die Allwetterbad der Stadt Monheim am Rhein GmbH plant für das Freizeitbad Mona Mare in der Stadt Monheim am Rhein die Neuordnung der Reinigungsleistungen. Hierzu vergibt der Auftraggeber die Leistungen der Unterhaltsreinigung und der Vertretungsreinigung für einen Zeitraum von mindestens zwei Jahren (01.01.2027 - 31.12.2028) nebst etwaiger Verlängerungsoptionen.

Identifikator postopka: 941501d6-8863-40ac-9afb-858b34ede84e

Notranji identifikator: VRM

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 90911000 Storitve čiščenja stanovanj, zgradb in oken

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Kurt-Schumacher-Straße 2

Mesto: Monheim am Rhein

Poštna številka: 40879

Podregija države (NUTS): Mettmann (DEA1C)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YBTM2MW#

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Sodelovanje v hudodelski združbi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Goljufije: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Korupcija: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Plačilna nesposobnost: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Huda kršitev poklicnih pravil: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Reinigungsleistungen für das Freizeitbad Mona Mare in Monheim am Rhein | Offenes Verfahren nach der VgV zur Vergabe der Reinigungsleistungen

Opis: Die Allwetterbad der Stadt Monheim am Rhein GmbH bewirtschaftet das Freizeitbad "Mona Mare" der Stadt Monheim am Rhein. Der Auftraggeber hat einen hohen Qualitätsanspruch an die fachgerechte Leistungserbringung und stellt fortlaufend sicher, dass geeignete Unternehmen die Leistung jederzeit fachgerecht erbringen. In Teilbereichen der Liegenschaft führen Mitarbeiter des Auftraggebers die Unterhaltsreinigung durch. Eine regelmäßige und fortlaufende Qualitätssicherung wird durch sach- und fachkundige Mitarbeiter des Auftraggebers oder durch Dritte durchgeführt. Nunmehr sollen die Leistungen der Unterhaltsreinigung und der Vertretungsreinigung für einen Zeitraum von mindestens zwei Jahren (01.01.2027 - 31.12.2028) nebst etwaiger Verlängerungsoptionen neu vergeben werden.

Notranji identifikator: VRM

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 90911000 Storitve čiščenja stanovanj, zgradb in oken

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Kurt-Schumacher-Straße 2

Mesto: Monheim am Rhein

Poštna številka: 40879

Podregija države (NUTS): Mettmann (DEA1C)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/01/2027

Datum zaključka trajanja: 31/12/2028

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 3

Dodatne informacije o podaljšanju: Sofern keine Vertragspartei das Vertragsverhältnis zuvor schriftlich unter Einhaltung einer Frist von 6 Monaten kündigt, verlängert sich der Vertrag höchstens dreimal um jeweils ein weiteres Jahr.

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Erklärung über die Eintragung im Berufs- oder Handelsregister des Staates, indem der Bieter niedergelassen ist gemäß § 44 Abs. 1 VgV.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung gemäß § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV über mindestens 10,0 Mio. EUR für Personen- und Sachschäden, über mindestens 10,0 Mio. EUR für Vermögensschäden, über mindestens 2,5 Mio. EUR für Allmählichkeits- und Abwasserschäden, über mindestens 2,5 Mio. EUR für Tätigkeitsschäden sowie über mindestens 100.000,00 EUR für das Schlüsselerlustrisiko. Der Versicherungsschutz muss Tätigkeiten in öffentlich zugänglichen Schwimmbad-, Sanitär- und Nassbereichen erfassen. Der Nachweis bzw. die Erklärung darf nicht älter als 12 Monate sein und muss dem Angebote beigelegt werden. Bietergemeinschaften müssen einen entsprechenden Nachweis bzw. eine Erklärung für die Bietergemeinschaft oder für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft vorlegen. Eine projektbezogene Aufstockung des bestehenden Versicherungsschutzes im Auftragsfall wird akzeptiert, ist jedoch mittels schriftlicher Versicherungsbestätigung mit dem Angebot vorzulegen.

Merilo: Specifični povprečni letni promet

Opis merila za izbor: Erklärung über den Umsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags (konkret vergleichbare Leistungen, etwa Reinigungsleistungen in Schwimmbädern) in den letzten drei Geschäftsjahren gemäß § 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV.

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bieters und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich ist gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 8 VgV.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Unternehmensreferenzen über früher ausgeführte

Dienstleistungsaufträge in den letzten fünf Jahren (konkret vergleichbare Leistungen, etwa Reinigungsleistungen in Schwimmbädern) gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV. Zum Ablauf der Angebotsfrist muss der Bieter die angegebene Referenz bereits seit mindestens einem Jahr in dem benannten Umfang ausführen.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Angebotspreis

Opis: Bewertet wird der angebotene Gesamtpreis.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

Merilo:

Vrsta: Stroški

Ime: Produktivstunden

Opis: Bewertet werden die angegebenen Produktivstunden.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Qualität

Opis: Die Qualität wird anhand der von den Bietern eingereichten schriftlichen Darstellungen zu den geforderten Konzepten bewertet.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 50

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 23/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YBTM2MW/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YBTM2MW>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YBTM2MW>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 03/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 90 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Fehlende Erklärungen können auf Anforderung des Auftraggebers bis zum Ablauf einer zu bestimmenden Nachfrist gemäß § 56 VgV nachgereicht werden. Sofern fehlende Unterlagen auch dann nicht vorliegen, muss der Bieter vom weiteren Verfahren ausgeschlossen werden.

Informacije o javnem odpiranju:

Lokacija: Online über das Vergabeportal

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Die Allwetterbad der Stadt Monheim am Rhein GmbH hat bei der Auftragsvergabe die Bestimmungen des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen (TVgG-NRW) zu beachten. Sie wird einen fairen Wettbewerb um das wirtschaftlichste Angebot bei der Vergabe öffentlicher Aufträge sicherstellen, bei gleichzeitiger Sicherung von Tariftreue und Einhaltung des Mindestlohns. Hierzu wird die Allwetterbad der Stadt Monheim am Rhein GmbH Vertragsbedingungen verwenden, -durch die der Auftragnehmer verpflichtet ist, die in den § 2 Abs. 1 bis 4 TVgG-NRW genannten Vorgaben einzuhalten, -die ihr ein Recht zur Kontrolle und Prüfung der Einhaltung der Vorgaben einräumen und dessen Umfang regeln und, -die ihr ein außerordentliches Kündigungsrecht sowie eine Vertragsstrafe für den Fall der Verletzung der in § 2 Abs. 1 bis 4 TVgG-NRW genannten Pflichten einräumen.

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Informacije o rokih za revizijo: Die Bieter haben etwaige Verstöße gegen Vergabevorschriften unter Beachtung der Regelungen in § 160 Abs. 3 GWB zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. 5) ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 GWB vorliegt.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:
BUSE Rechtsanwälte Steuerberater GmbH & Co. KG

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Allwetterbad der Stadt Monheim am Rhein GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Allwetterbad der Stadt Monheim am Rhein GmbH

Registrska številka: HRB46019

Poštni naslov: Heinestraße 3

Mesto: Monheim am Rhein

Poštna številka: 40789

Podregija države (NUTS): Mettmann (DEA1C)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Frau Sandra Groos

E-naslov: post@monamare.de

Tel.: +492173938933

Spletni naslov: <https://monamare.monheim.de/>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: BUSE Rechtsanwälte Steuerberater GmbH & Co. KG

Registrska številka: HRA 122467

Poštni naslov: Berliner Allee 41

Mesto: Düsseldorf

Poštna številka: 40212

Podregija države (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Herr Rechtsanwalt Carsten Steinert

E-naslov: steinert@buse.de

Tel.: +49 2113880030

Spletni naslov: <http://www.buse.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Registrska številka: 05515-03004-07

Poštni naslov: Albrecht-Thaer-Straße 9

Mesto: Münster

Poštna številka: 48147

Podregija države (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Tel.: +49 2514111604

Faks: +49 2514112-165

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 36bc93a9-ccd8-475f-b13c-c917f77e4026 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 01/10/2026 12:27:30 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 680795-2026

Številka izdaje UL S: 191/2026

Datum objave: 02/10/2026